



Organización Internacional del Café  
Organização Internacional do Café  
Organisation Internationale du Café

ED 1947/05 Rev. 1

4 May 2005  
Original: inglés

C

**Seminario de la OIC sobre el café  
modificado genéticamente**

**Londres, 17 mayo 2005**

1. El Director Ejecutivo saluda atentamente a los Miembros y se complace en adjuntar un programa actualizado del Seminario de la OIC sobre café modificado genéticamente. Como se indicó anteriormente en el documento ED-1947/05, el evento tendrá lugar en Londres, en la sede de la Organización, 22 Berners Street, el martes, 17 de mayo de 2005, de las 14.00 a las 18.00 horas, y podrán asistir los Miembros, las asociaciones que integran la Junta Consultiva del Sector Privado (JCSP) y los observadores que hayan sido invitados. Habrá servicios de interpretación simultánea en español, francés, inglés y portugués.
2. El Director Ejecutivo desea recomendar que estén representados en el evento todos los Gobiernos Miembros de la OIC, para garantizar un examen de la cuestión lo más amplio posible que permita llegar a algunas conclusiones y, si fuere apropiado, a la formulación de recomendaciones para una actuación en consecuencia con lo que se haya decidido. Se ruega a los Miembros, las asociaciones integrantes de la JCSP y los observadores invitados que no hayan confirmado todavía su asistencia que envíen los detalles por escrito o que cumplimente y hagan llegar al Director Ejecutivo el formulario de inscripción que se adjunta el **12 de mayo de 2005** a más tardar.

## PROGRAMA

### **Seminario sobre café modificado genéticamente Organización Internacional del Café, Londres Martes, 17 de mayo de 2005 (14.00 horas)**

13.30 – 14.00	<b>Inscripción</b>
14.00 – 14.25	<b>Discursos de apertura:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sr. Néstor Osorio, Director Ejecutivo de la Organización Internacional del Café</li><li>• Presidente: Sr. Ezzedine Boutrif, Jefe de los Servicios de Calidad y Normas de los Alimentos, de la FAO</li></ul>
14.25 – 14.40	<b>Definiciones y cuestiones principales relativas a los cultivos y al café modificados genéticamente</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Científico: Dr. Peter Baker, Coordinador de Proyectos Cafeteros, CABI Bioscience, Reino Unido</li></ul>
14.40 – 15.40	<b>Desarrollo del café modificado genéticamente: diversas experiencias</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Instituto de investigación: Sr. Christophe Montagnon, Asesor de Asuntos Relativos al Café y al Cacao, CIRAD, Francia</li><li>• Instituto de investigación: Sr. Luiz Gonzaga Vieira, Investigador, Embrapa Café, Brasil</li><li>• Órgano independiente: Profesor Vivian Moses, Presidente de CropGen Panel, Profesor visitante de Biotecnología de King's College, Londres</li><li>• Industria: Dr. John I. Stiles, Director Científico, Integrated Coffee Technologies Inc., Hawai</li></ul>
15.40 – 16.40	<b>Consecuencias de los cultivos modificados genéticamente en general y del café modificado genéticamente en particular</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Salud: Dr. Harry A. Kuiper, Director de Programas y Administrador de la Cuenta Internacional del Instituto de Seguridad de los Alimentos, Wageningen University &amp; Research Centre (RIKILT), Países Bajos</li><li>• Socioeconómico/empresarial: Sr. François Meienberg, Declaración de Berna</li><li>• Medio ambiente: cultivos modificados genéticamente en general: Sr. Pete Riley, Director, Campaña de Cinco Años de Congelación</li></ul> <b>Red Internacional del Genoma del Café</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Profesor Giorgio Graziosi, Departamento de Biología, Universidad de Trieste (Italia)</li></ul>
16.40 – 16.50	<b>Pausa café</b>
16.50 – 17.05	<b>Problemas y oportunidades para los países productores de café</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Côte d'Ivoire: Dr. Abdourahmane Sangare, Director, Laboratorio Central del Biotecnología, Centro Nacional de Investigación Agronómica (CNRA)</li></ul>
17.05 – 17.30	<b>Cuestiones de etiquetado, rastreo y repercusiones económicas:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sr. Peter Loosen, LL.M., Federación de la Industria Alemana de la Alimentación, Jefe de la Oficina en Bruselas de la Confederación de las Industrias de Alimentos y Bebidas de la UE (CIAA)</li></ul> <b>Legislación vigente:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Dra. Anne Chetaille, Oficial de Investigación, Políticas Públicas y Reglamentación Internacional, Groupe de Recherche et d'Echanges Technologiques (GRET)</li></ul>
17.30 – 17.50	<b>Debate general seguido de preguntas y respuestas</b>
17.50 – 18.00	<b>Observaciones finales del Presidente</b>
Relator:	Sr. Pablo Dubois, Jefe de Operaciones, OIC



International Coffee Organization

22 Berners Street  
London W1T 3DD  
England

**SEMINARIO DE LA OIC SOBRE  
CAFÉ MODIFICADO GENÉTICAMENTE  
17 de mayo de 2005 (14.00 horas)**

**FORMULARIO DE ASISTENCIA**

**Asistiré/ no asistiré\*** al seminario de la OIC sobre café modificado genéticamente que tendrá lugar el 17 de mayo de 2005 en Londres, en la sede de la Organización Internacional del Café, a las 14.00 horas (cada participante deberá llenar un formulario por separado).

Nombre del país Miembro de la OIC/asociación de la JCSP/observador: .....

Nombre: .....

Cargo: .....

Organización/empresa: .....

Teléfono: .....

Fax: .....

Dirección electrónica: .....

**El seminario es gratis para los Miembros de la OIC, los representantes de las asociaciones que integran la JCSP y los observadores que hayan sido invitados. Los demás participantes deberán abonar unos derechos de inscripción de £50.**

***Lo siguiente se aplica únicamente a los que abonen derechos de inscripción:***

*Adjunto un pago por derechos de inscripción de £50 (Nota: Los cheques deberán ser de un banco del Reino Unido pagaderos a la Organización Internacional del Café)\**

*Deseo pagar el derecho de inscripción de £50 con tarjeta de crédito \**

*Tipo de tarjeta de crédito: Mastercard (Maestro)/Visa \**

*Nombre del titular: ..... Número de la tarjeta:.....*

*Fecha en que expira: ..... Firma del titular: .....*

*\* Sírvase tachar lo que no sea aplicable*

**Sírvase enviarlo a:**

Director Ejecutivo  
Organización Internacional del Café  
22 Berners Street  
Londres W1T 3DD, Inglaterra

Tel: +44 (0) 20 7580 8591  
Fax: +44 (0) 20 7580 6129  
Dirección  
electrónica: info@ico.org